



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága
31/16. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY
Luxembourg, 2016. március 17.

A C-145/15. és C-146/15. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet
K. Ruijsenaars, A. Jansen és J. H. Dees-Erf kontra Staatssecretaris van
Infrastructuur en Milieu

A nemzeti hatóságok általános felügyeletet gyakorolnak a légi utasok jogainak biztosítása érdekében, nem kötelesek azonban egyéni panaszok nyomán eljárni

A nemzeti jogszabályokban azonban lehet számukra e hatáskört biztosítani

A járat törlése esetén a légi fuvarozó egy uniós rendelet¹ alapján köteles az érintett utasokat ellátni, valamint (a távolság függvényében 250 és 600 euró közötti) kártalanítást fizetni.

Ezenkívül minden tagállam kijelöl egy szervet, amely e rendelet végrehajtásáért felel. Minden utas panaszt tehet e szervnél a rendelet megsértésével kapcsolatban. A megsértésre előírt szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

Hollandiában az államtitkár a kijelölt felelős nemzeti szerv. Ennek keretében általános hatáskörrel rendelkezik arra, hogy végrehajtási intézkedéseket hozzon többek között, ha a légi fuvarozó rendszeresen elutasítja az utasok kártalanítását. Ezzel szemben az utas által a saját esetére vonatkozóan benyújtott kérelemre nem hozhat végrehajtási intézkedéseket.

Ezen összefüggésben a Raad van State (holland Államtanács) előtt két jogvita van folyamatban olyan légi utasokkal kapcsolatban, akik vonatkozásában megtagadták kártalanítás fizetését. Az államtitkártól azt kérték, hogy hozzon végrehajtási intézkedéseket az érintett légitársasággal szemben, amit az megtagadott. A Raad kételkedik az államtitkárnak az egyéni helyzetekben végrehajtási intézkedések utasok kérelmére történő elfogadása vonatkozásában fennálló hatáskörét illetően, és a Bíróságtól vár választ e tekintetben.

A mai napon hozott ítéletében a Bíróság először is a szervezethez bármely utas által benyújtható „panasz” fogalmát értelmezi. A Bíróság szerint e fogalom inkább általában az e rendelet megfelelő végrehajtásához hozzájáruló jelzésnek tekintendő, anélkül hogy e szerv köteles lenne e panasz nyomán eljárni annak érdekében, hogy biztosítsa minden egyes utas alanyi jogát ahhoz, hogy kártalanításban részesüljön.

A „szankció” fogalmát illetően a szerv által az általános jellegű felügyelet gyakorlása során megállapított jogsértésekre reagálva elfogadott intézkedésekről van szó, nem pedig az egyes konkrét esetekben hozandó közigazgatási végrehajtási intézkedésekről.

Következésképpen a Bíróság megállapítja, hogy a hatáskörrel rendelkező szerv főszabály szerint nem köteles a légi fuvarozókkal szemben, azokat a 261/2004 rendeletben előírt kártalanítás megfizetésére kötelező végrehajtási intézkedéseket elfogadni.

Mindazonáltal a Bíróság hangsúlyozza, hogy a rendelet céljaira, valamint a tagállamoknak a szervezetnek szánt hatáskörök meghatározására vonatkozó mozgásterére tekintettel, a tagállamok annak érdekében, hogy orvosolják a légi utasok védelmének elégtelenségét, felhatalmazhatják arra a szervet, hogy az az egyéni panaszok nyomán intézkedéseket fogadjon el.

¹ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: vagy jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499